

Lee Falk & Phil Davis

İLK YAYIN ARALIĞI:
21 KASIM 1948 - 23 OCAK 1949

MANDRAKE

S041 - SAL İNSANLARI



BLACKBISHOP / CIZGIROMANVEKITAP.BLOGSPOT.COM.TR

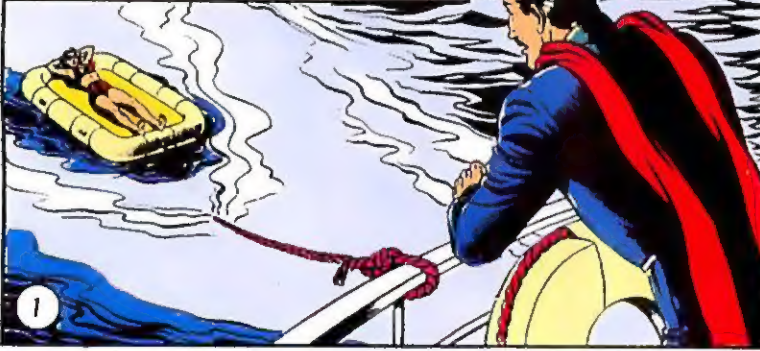
SİHİRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

SAL İNSANLARI

ARGOS SICAK TROPİKAL DENİZDE TEMBEL TEMBEL İLERLİYORDU VE NARDA İPLE ARKADAN ÇEKİLEN BOTUNDA GÜNEŞLENİYORDU. "ÇOK FAZLA GÜNESTE KALMA, NARDA" DEDİ MANDRAKE.

"ENDİŞELENME" DİYE CEVAPLADI NARDA. "BU HARİKA. BU BOTTA HAYATIMIN KALANINI GEÇİREBİLİRİM." NARDA BU SÖZLERİ YAKINDA TEKRAR HATIRLAYACAKTI...



GÜVERTEDE, MANDRAKE SİHİRLİ NUMARALARIYLA DİĞERLERİNİ EĞLENDİRİYORDU. "SIRADAN BİR DAMLALIK. BUNUNLA BU LEGENİ SUYLA DOLDURABİLİR MİYİM? DEDİ. "OH, SAÇMALIK. BU İMKANSIZ!" DEDİ GÜLEREK GENA.



"İMKANSIZ MI? BAKINI!" DİYE GÜLÜMSEDİ MANDRAKE. "OH MANDRAKE, DUR YOKSA YAT BATAKLIĞA DÖNECEK!" DİYE GENA HAYRETLE BAĞIRDI!



BU SİRADA, KİMSE FARKETMEDEN, BOTU YATIN KORKULUĞUNA BAĞLAYAN HALAT YAVAŞÇA ÇÖZÜLÜR. NARDA HAFİFÇE SALLANAN YATTA UYUYA KALMIŞTIR...



YOKTAN VAR OLAN BİR TROPİK FIRTINA ONLARI VURUR! "ÇABUK, NARDA'YI ÇEKİN!" DİYE BAĞIRIR MANDRAKE! ...VE SONRA GÖRÜR Kİ, NARDA VE BOT GİTMİŞ!



VE NARDA, ANİDEN ÇILDIRMIS DENİZİN ORTASINDA UYANIR, TATLI CANI İÇİN NARIN BOTA TUTUNUR!

SIHİRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

DENİZ NORMALE DÖNDÜ-
GÜNDE, MANDRAKE VE ARGOS,
NARDA İÇİN BOŞ YERE
ARAMA YAPAR, LASTİK BOTLA
GÖZDEN KAYBOLMUŞTUR.

MİLLERCE UZAKTA, KÜÇÜK BOT BÜYÜK DALGALARLA
BOĞUŞMAKTAYDI... VE DEVRİLİR...



NARDA ÇILGINCA BİR ÇABAYLA BOTA
TUTUNUR. GEÇEN SAATLER YILLAR
GİBİ GELİR... SONRA FIRTINA
ANİDEN BAŞLADIĞI GİBİ DURUR...



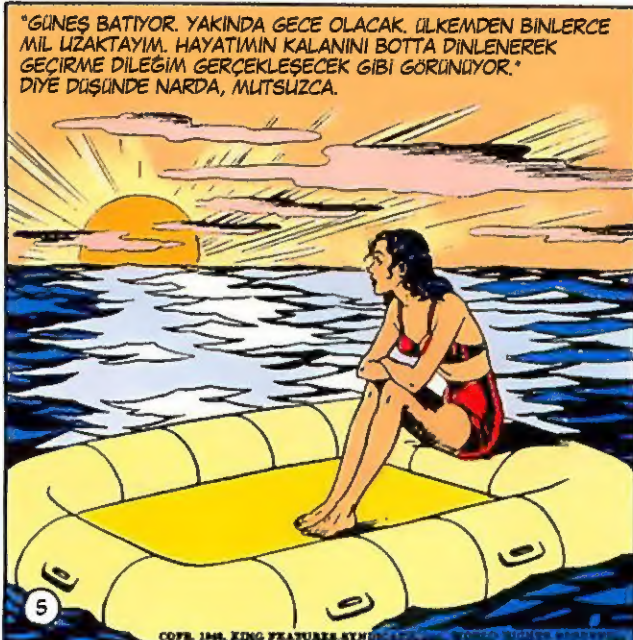
...YORGUN NARDA BOTA TIRMANIR...
"NELER OLDU? YAT NEREDE?" DİYE
DÜŞÜNÜR.



ARGOS'TA, ARAMA DEVAM ETMEKTEDİR. "ONDAN İZ YOK" DEDİ
GENA, ÜZÜNTÜYLE. "O BOĞULMUŞ..." "HAYIR, YASIYOR OLMALI"
DEDİ MANDRAKE, UMUTSUZCA. "ARAMAYA DEVAM ETMELİYİZ."



"GÜNEŞ BATIYOR. YAKINDA GECE OLACAK. ÜLKEMDEN BİNLERCE
MİL UZAKTAYIM. HAYATIMIN KALANINI BOTA DİNLENEREK
GEÇİRME DİLEĞİM GERÇEKLEŞECEK GİBİ GÖRÜNÜYOR."
DİYE DÜŞÜNDE NARDA, MUTSUZCA.



AĞLAYAN NARDA UYKUYA DALAR. ÇOK
GEÇMEDEN BİR YABANCI YAKLAŞIR.
VE DİPSİZ DERİNLİKTEKİ OKYANUSUN
YÜZEYİNDE SESSİZCE AYAKTA DURUR,
MERAKLA BOTA BAKAR.



ŞİHİRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

NARDA OKYANUSUN ORTASINDA BOTTA TEK BAŞINA KALMIŞTI. ANIDEN UYANIR VE ORADA KENDINE BAKAN ADAMI GÖRÜR. "OKYANUS BURADA MİLLERCE DERİNLİKTEDİR. RÜYA GÖRÜYÖRÜM YA DA DELİRİYÖRÜM." DİYE DÜŞÜNÜR.

SONRA, ADAM YAKININA YÜRÜR. NARDA ADAMIN AYAKLARINA GİYDİĞİ ŞAŞIRTICI NESNELERİ GÖRÜR... KÜÇÜK KAR AYAKKABILARINA BENZER DUBALAR.



KORKAN NARDA, ADAMIN ÜZERİNE SU SICRATARAK ONU UZAKLAŞTIRMAYI DENER. "UZAK DUR!" DİYE BAĞIRIR. ADAM ONA BAKAR, SONRA YÜKSEK SESLE BAĞIRIR...



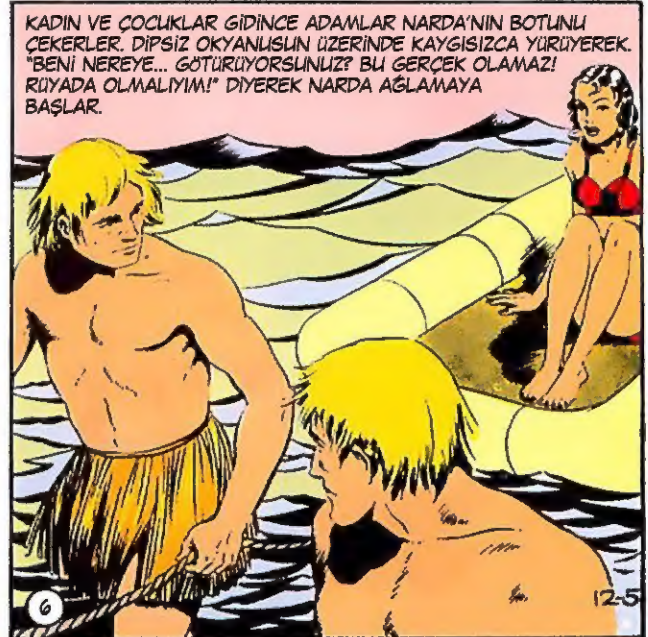
BAĞIRMASINA CEVAP OLARAK BİR GRUP İNSAN; ERKEKLER, KADINLAR VE ÇOCUKLAR UZAKTAN ADAMA DOĞRU SANKİ YARIŞARAK GELİR. SU YÜZEYİNDE KOŞAN BÜYÜK SU BÖCEKLERİ GİBİDİRLER!



BOTUN ETRAFINA DOLUŞUP, TUHAF BİR HAYVANMIŞ GİBİ NARDA'YA BAKMAYA BAŞLARLAR VE BİRBİRLERİYLE HIZLICA KONUŞURLAR. İYİCE ŞAŞKINLAŞAN NARDA "SİZ KİMSİNİZ?" DİYE BAĞIRIR.



KADIN VE ÇOCUKLAR GİDİNCE ADAMLAR NARDA'NIN BOTUNU ÇEKERLER. DİPSİZ OKYANUSUN ÜZERİNDE KAYGISIZCA YÜRÜYEREK, "BENİ NEREYE... GÖTÜRÜYÖRSÜNÜZ? BU GERÇEK OLAMAZ! RÜYADA OLMALIYIM!" DİYEREK NARDA AĞLAMAYA BAŞLAR.

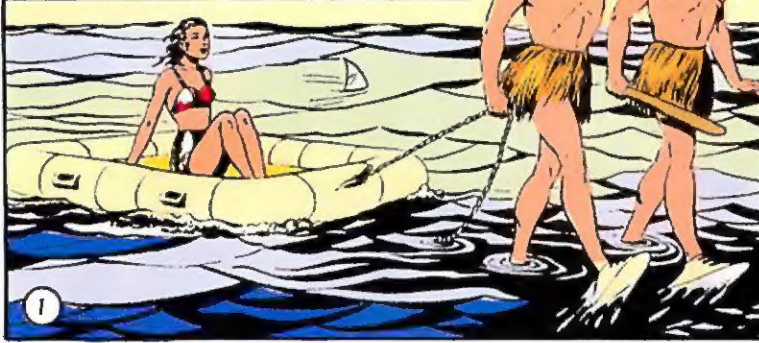


SIHİRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

DENİZDE: NARDA DUBA
GİBİ AYAKKABILARLA DİPSİZ
DERİNLİKLERİN YÜZEYİNDE
YÜRÜYEBİLEN TUHAF
İNSANLAR TARAFINDAN
YAKALANIR! BÜYÜK BİR
KÖPEKBALIĞI GRUBA
YAKLAŞIR...

...ADAMLARDAN BİRİ GELİŞİ GÜZEL YÜZEN CANA-
VARA DOĞRU GİDER VE BİR SOPAYLA SERT ÇE
VÜRÜR. SONRASINDA NARDA'NIN GARİP
YOLCULUĞU DEVAM EDER!



"BENİ NEREYE GÖTÜRÜYÖRLER?" DİYE MERAK EDER NARDA...
VE SONRA GÖRÜR! DEV BİR SAL, DEKARLARCA, KULİBELERİYLE,
YEMEK ATEŞLERİYLE VE HER YAŞTAN İNSANLARIYLA. YÜZEN
BİR KOY!



BÜYÜK SALDAKİLER YARDIM İÇİN ETRAFLARINDA TOPLANIR!
MERAKLA KONUŞMAKTADIRLAR, AMA DOSTÇA GÖRÜNÜRLER...



SAL KÖYÜNDE BİR YABANCI NADİR GÖRÜLEN BİR OLAYDIR,
VE SAL İNSANLARI BİR ZİYAFET HAZIRLIĞINA GİRİŞİR. DOLU
AĞLAR ÇEKİLİR; KURUTULMUŞ DENİZ YOSUNUYLA YEMEK
ATEŞİ YAKILIR, DUMAN TÜTER...



GENÇ ERKEKLER, SİRİTİR VE MİSAFİRİ DAHA YAKINDAN GÖRMÜK
İÇİN SOKULUR. BİR ŞEY DÜNYUYU GİBİ GÖRÜNÜYÖR. "BAŞIMDA BİR
BELA VAR. BİR DE NE OLDUĞUNU BİLSEYDİM!" DİYEREK İÇİNE
ÇEKER NARDA.

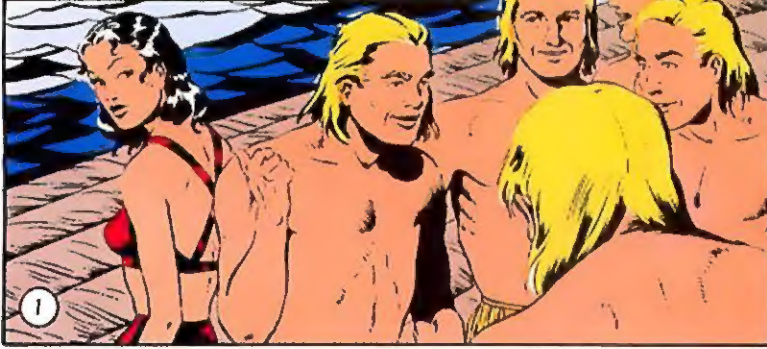


SIHİRBAZ MANDRAKE

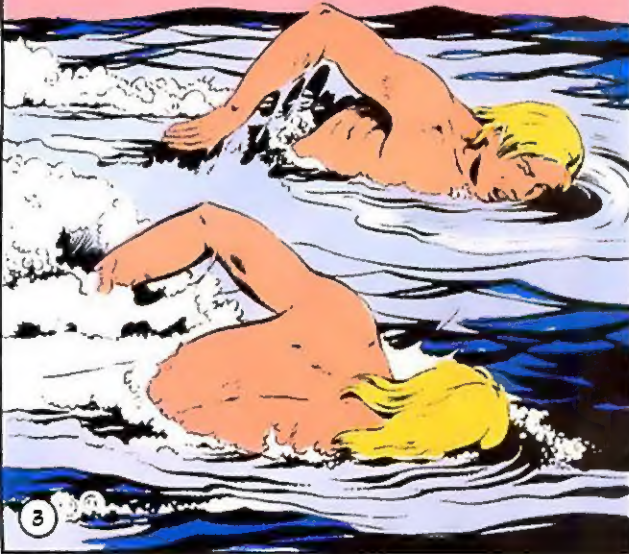
LEE FALK & PHIL DAVIS

UÇSUZ BUCAKSIZ OKYANUSUN
ÜZERİNDE, BÜYÜK BİR SALIN
ÜZERİNE YAPILMIŞ BİR
KÖYDEYDİ. SAL İNSANLARI
NARDA'YA KIBAR DAVRANI-
YORDU, AMA GENÇ ERKEKLER
BİR ŞEY PLANLIYOR GİBİ
GÖRÜNGÜYÜ...

ANİDEN, TUHAF DİLLERİNDE KORO HALİNDE
BAĞRIŞTILAR VE DENİZE DALDILAR...



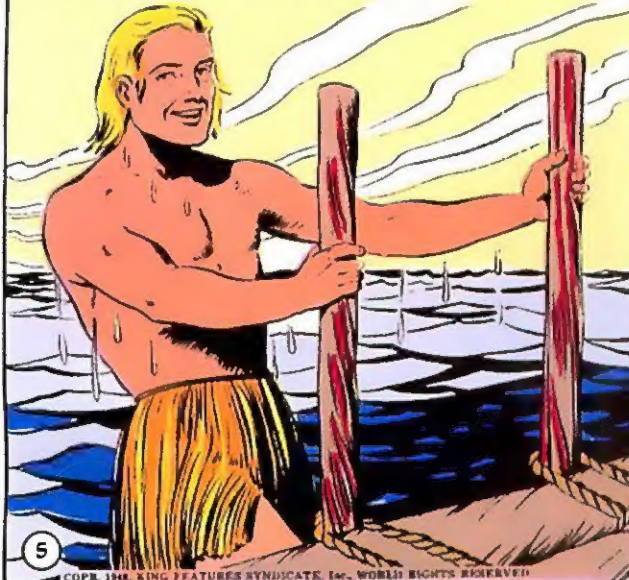
YARIŞIYORLARDI VE NARDA HAYATINDA HIÇ BOYLE BİR YÜZÜŞ
GÖRMEMİŞTİ. ONLAR SUDAKİ EN HIZLI BALIK GİBİ, ŞİMŞEK
GİBİYDİ... İZLEYENLER FAVORİLERİNE TEZAHÜRAT EDİYORDU...



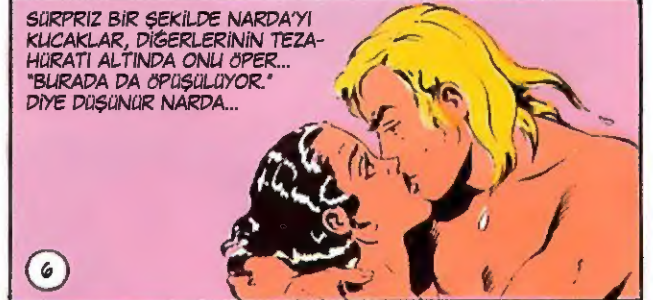
SONRA, DUBA GİBİ AYAKKABILARINI GIYDILAR, ONUNLA
YÜZEYDE KOSTULAR. "BİR TÜR TURNUVA." DİYE DÜŞÜNDÜ NARDA.
O HAKLIYDI. BU BİR TURNUVAYDI. KAZANANIN ÖDÜLÜ BİR
GELİNDİ...



...AMA GELİN OLACAK OLAN NARDA'YDI, TABİ HENÜZ BUNU
BİLMİYORDU! MUTLU KAZANAN SALA TIRMANIR...



SÜRPRİZ BİR ŞEKİLDE NARDA'YI
KUCAKLAR, DİĞERLERİNİN TEZA-
HÜRATI ALTINDA ONU ÖPER...
"BURADA DA ÖPÜLÜYOR." DİYE DÜŞÜNÜR NARDA...



...ARDINDAN GENÇ ADAMA SAĞLAM BİR TOKAT
GECİRİR. GENÇ CANI YANMIŞ VE ŞASKIN GÖRÜNÜR.
"AMA BEN KAZANDIM. BENİMSİN!" DİYE ANLAT-
MAYA ÇALIŞIR. "BURADA İŞLER BOYLE YÜRÜYOR."

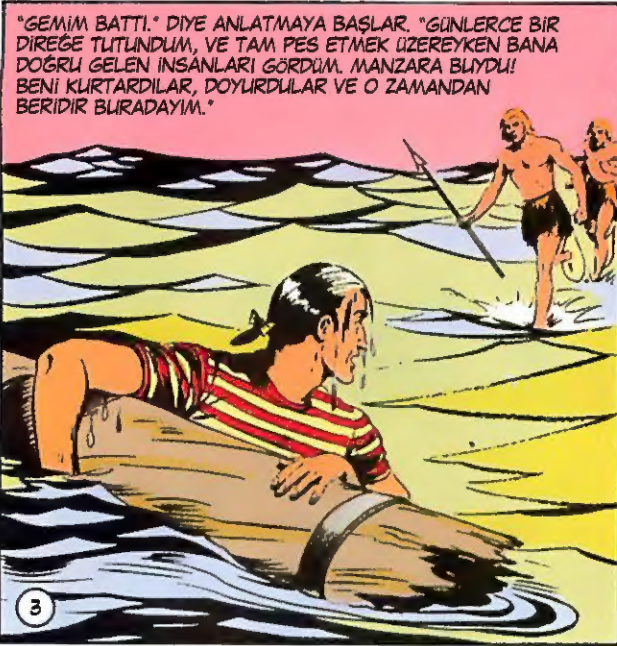


SİHİRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

SAL İNSANLARIYLA: NARDA, YARIŞMAYI KAZANDIĞI İÇİN ONU ELDE ETTİĞİNİ SANAN GENC ADAMI ÖFKEYLE TERSLER. ARDINDAN KENDİ DİLİNDE BİR SESLENİŞ DUYUNCA İRKİLİR! "BEN NE GÖRÜYORUM! BU DİŞ DÜNYADAN GELEN BİR KIZ MI?"

BU UZUN YILLARDIR SAL İNSANLARIYLA YAŞAYAN YAŞLI BİR DENİZCİDİR. NARDA'YI NESEYLE KARŞILAR. ONA KORKACAK BİR ŞEY OLMADIĞINI SOYLER. "BURAYA NASIL MI GELDİM, BAYAN? ŞEY..."



"...ADALARI YAVAŞÇA BATMAYA BAŞLAMIS... BU YÜZDEN BU BÜYÜK SALI YAPMIŞLAR. BAŞKA BİR YERE GİTMEYİ UMUYORLARMIŞ. SALI TAM ZAMANINDA BITİRMİŞLER. ADA BATINCA DENİZİN KONUĞU OLMUŞLAR AMA ASLA BAŞKA BİR YER BULAMAMIŞLAR. BELKİ DE BOYLE YAŞAMAYI TERCİH ETTİLER."

"...ONLARA EVLİ OLDUĞUNU SOYLEDİM. BU YÜZDEN SENİ TEKRAR RAHATSIZ ETMEZLER." DİYE EKLEDİ. "NE ZAMAN GİDEBİLİRİM?" DİYE SORDU NARDA. ADAM BAŞINI SALLAR. "ONLAR BARIŞÇI BİR HALK AMA KESİN BİR KURALLARI VAR. HİÇ KİMSE AYRILAMAZ!" ... "OH, TANRIM!" DİYE İÇİNİ ÇEKER NARDA, "MANDRAKE'Yİ BİR DAHA GÖREMEYECEK MİYİM?"

SIHIRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

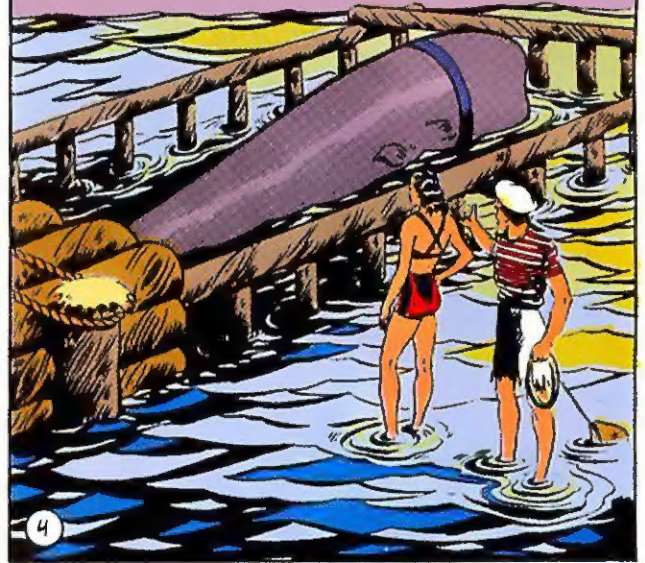
SAL INSANLARIYLA: ZAMAN GEÇER, NARDA BU DENİZ SAKINLERİNİN GARİP YAŞAMLARININ İÇİNE DÜŞMÜŞTÜR. O DA DİĞERLERİ GİBİ DUBALARI KULLANARAK SUDA YÜRÜMEYİ ÖĞRENİR...

...VE HEYECANLA AYAKTA DURARAK DERİN DENİZ BALIKÇILIĞI YAPAR. YAŞLI SALT, SAL INSANLARIYLA YAŞAYAN BİR DENİZCİDİR VE NARDA'YA YARDIM EDER...



"AMA NEDEN AYRILAMAYAYIM? BU İNSANLAR ÇOK DOST CANLISI" DEDİ NARDA... "BAŞKALARINA KENDİLERİNDEN BAHSETMENİ İSTEMEZLER... OH! BALIK AĞI BOŞ. BALIK AVLAMAK İÇİN YENİ BİR YERE GİDECEĞİZ DEMEKTİR." DEDİ YAŞLI SALT.

"BU DEV SAL HAREKET Mİ EDECEK? NASIL?" DİYE SORDU NARDA. BİRAZDAN DA SORUSUNUN CEVABINI GÖRDÜ. SALIN SONUNDA DEV İKİ KAFES, VE HER BİRİNDE BİR BALINA VARDI!



"BALINALARI!" DİYE BAĞIRDI NARDA. "EVCİLDİRLER. SAL HALKI ONLARI BEBEKEN EĞİTMİŞ" DİYE AÇIKLADI YAŞLI SALT... KAFESLER AÇILDI... KOŞUM TAKILMIŞ BALINALAR DOĞRUCA AÇIK DENİZE ÇIKTI...

TAZE BALIKLARIN OLDUĞU YERE DOĞRU ÇEKİLEN DEV SAL YAVAŞÇA HAREKET ETTİ. "TÜM BU ŞEYLER!" DİYE ŞAŞKINCA BAĞIRDI NARDA! "SIRADA NE VARI?"

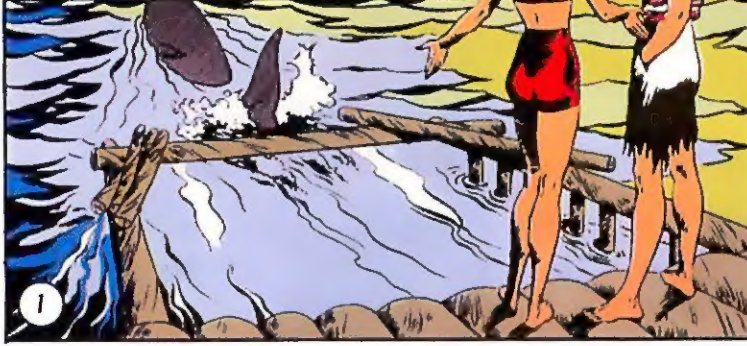


SIHIRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

NARDA ŞAŞKINLIKLA SAL
İNSANLARI TARAFINDAN
EVCİLLEŞTİRİLMİŞ, İKİ BALINA
TARAFINDAN ÇEKİLEN SALIN
YAVASÇA YENİ BİR BALIK
ALANINA GİDİŞİNİ İZLİYORDU.

"AMA BU BÜYÜK ŞEYLERİN
KLAVUZU NEDİR?" DİYE SORDU
NARDA. "ONLARA KLAVUZ
GEREKİYOR. NEREYE
GİTTİKLERİNE PEK ÖNEM
VERİLİYOR. BİRAZ HAREKET
EDER, SONRA DA DURURLAR."



ANİDEN, BÜYÜK SAL ŞİDDETLE SARSILDI. SAL İNSANLARI
KORKU İÇİNDE HAYKIRDI. "BU SARSINTI DA NEYDİ?" DİYE
BAĞIRDI NARDA...



BİR GRUP KOPEKBALIGI, BALINALARA SALDIRIYORDU! DEV DENİZ
MEMELİLERİ DALIYOR VE HAIN SALDIRGANLARI CAYDIRMAYA
ÇALIŞIYORDU...



SALDAKİ SAVAŞÇILAR, DUBA AYAKKABILARINI GIYEREK, KOPEK-
BALIKLARINI DEFETMEK İÇİN SUYA GİRİYOR VE BALINALARI
KORUYOR! AYNİ ANDA, BAŞKA BİR BELA DAHA...



...TROPİKAL BİR FIRTINA TÜM
ÖFKESİYLE ONLARA ÇARPIYOR! SAL
İNSANLARI ÇİFTE TEHLİKEYE KARŞI
BAŞARISIZ OLACAK GİBİ VE DALGALAR
YÜZEYİ YIKIYOR! KIZIN DÜŞMEK
İÇİN MÜCADELESİNİ GÖRÜP "NARDA!"
DİYE BAĞIRIYOR YAŞLI SALT!



SİHİRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

FİRTINALI DENİZDE, BALINALAR
BİR GRUP KATİL KOPEK-
BALIGINDAN KAÇMAYA ÇALI-
ŞIRKEN, SALI DALARAK VE
ANİ YÖN DEĞİŞİMLERİYLE
ÇEKİYORDU...



SALDAKI SAVAŞÇILAR, DUBA AYAKKABILARINI
GIYIP DALGALARA BINMIŞ, BALINALARINI
KOPEKBALIKLARINDAN KORUMAK İÇİN YİĞİTÇE
SAVAŞIYORDU.



YAŞLI SALT FIRTINA İLE
SAVAŞARAK, ENKAZ HALİNE
GELMİŞ SAL BOYUNCA
NARDA'YI KENDİ KÜÇÜK ŞİŞME
BOTUNA TAŞIR. YARI BAYGIN
NARDA OLUP BİTENLERİ BELLİ
BELİRSİZ ALGILAR...



DENİZCI NARDA'YI KÜÇÜK BOTUNA BAĞLAR. "BOYLE DAHA
GÜVENDE OLURSUN. ZATEN BURAYI KİME ANLATACAKSIN KI?"
DİYE MİRILDANIR VE ONU UZAĞA İTER...



NARDA KENDİNE GELİP BAKAR. DEV SAL CEVİZ KABUĞU GİBİ
SALLANMAKTADIR. DEV DALGALARIN ONU BİR KAPLUMBAGA
GİBİ TERS ÇEVİRDİĞİ GÖRÜR... SAL İNSANLARININ UZAKTAN
ÇİĞLİKLERİNİ DUYAR...



ARDINDAN, DEV DALGALAR GÖRÜŞÜ KAPAR. ALACAKARANLIKTAKİ
NARDA, ONUN KÜÇÜK BOTUNU KOKLAYARAK BULAN KATİL
KOPEKBALIKLARINI GÖRÜR... SONRA BAŞI DÖNER... HER ŞEY
KARARIR VE ŞULURUNU KAYBEDER.



SIHİRBAZ MANDRAKE

LEE FALK & PHIL DAVIS

"BOT BATMAK ÜZERE!
KÖPEKBALIKLARI PEŞİMDE!"
DIYE BAĞIRIR NARDA. "SII,
SEVGİLİM, ARTIK HER ŞEY
YOLLUNDA." DER TESKİN EDİCİ
BİR SESLE MANDRAKE.
SERSEMLEMİŞ NARDA
GÖZLERİNİ AÇAR..."

...NARDA TEKRAR YATTADIR! "MANDRAKE, BENİ
BULDUN!" DIYE ZAYIFÇA HAYKIRIR. "EVET NARDA,
BU SABAH. TANRIYA ŞÜKÜR ARTIK İMİN." DER
MANDRAKE. "DÜN, FIRTINA SIRASINDA..."



"...BOTUNUN İPİ ÇÖZÜLDÜ VE YATTAN UZAKLAŞTIN. TÜM GECE
SENİ ARADIK VE NİHAyet BU SABAH BULDUK. ŞOKTAN VE
MARUZ KALDIKLARINDAN SAYIKLIYORDUN. BİLİNCİN KAPALIYDI."
DIYE AÇIKLADI, MANDRAKE. "TÜM GECE ARADINIZ MI?" DEDI
NARDA, ŞAŞKIN..."



"AMA MANDRAKE, BEN HAFTALARDIR YOKUM!"
DIYE BAĞIRIR NARDA. DUBA AYAKKABILARLA
SLIYUN ÜZERİNDE YÜRÜYEN SAL İNSANLARI
BENİ BULDU. ONLAR BENİ ALIP İKİ BALINA
TARAFINDAN ÇEKİLEN DEV SALLARINA
GÖTÜRDÜ VE..."



"...SONRA KÖPEKBALIKLARI BALINALARA SALDIRDI, VE BİR
FIRTINA ÇIKTI! YAŞLI SALT BENİ BOTUMA KOYDU..." "DİNLEN-
MELİSİN, NARDA." DEDI GÜLÜMSEYEREK MANDRAKE. "BUNLARIN
HİÇBİRİ OLMADI. SEN BİRAZ HEZEYAN GEÇİRİYORSUN. SADECE
BİR GECE YOKTUN."



"HEZEYAN MI GEÇİRDİM YOKSA
GERÇEK MİYDİ, HEPSİ BİR GÜNDE
MI OLDU? HATIRLADIKLARIM
GERÇEK DEĞİL Mİ?" DIYE DÜŞÜN-
DÜ NARDA. "SAL İNSANLARI,
BALINALAR VE YAŞLI SALT'I
SAHİDEN GÖRMEDİM Mİ?
YOKSA... OH, TANRIM!"
DIYE İÇ ÇEKTİ. "SANIRIM
ASLA GERÇEKTEN EMİN
OLAMAYACAĞIM!"



BU MACERANIN SONU.